



KIN Journal

2025, Volume 11, Issue 2

*Cultural and Historical Heritage:
Preservation, Presentation, Digitalization*

*Културно-историческо наследство:
опазване, представяне, дигитализация*

*Культурное и историческое наследие:
сохранение, презентация, оцифровка*

ISSN: 2367-8038

<http://www.math.bas.bg/vt/kin/>

*Publisher: Institute of Mathematics and Informatics,
at the Bulgarian Academy of Sciences, Sofia, Bulgaria*

This work is subject to copyright. Permission to make digital or hard copies of portions of this work for personal or educational use is granted without fee, provided that the copies are not made or distributed for profit or commercial advantage and that the copies bear this notice and the full citation on the first page. To otherwise reproduce or transmit in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage retrieval system or in any other way requires written permission from the publisher.

Volume 11, Issue 2, 2025, ISSN: 2367-8038, <http://www.math.bas.bg/vt/kin/>

Editors: Prof. PhD. Petko St. Petkov, Prof. PhD. Galina Bogdanova

Copy editors: Assist. prof. PhD. Nikolay Noev, Assist. prof. PhD. Mirena Todorova-Ekmecki, Assist. prof. PhD. Negoslav Sabev, Assist. prof. PhD. Paskal Piperkov

© Editors, authors of papers, 2025

Published by: Institute of mathematics and informatics at the Bulgarian Academy of Sciences, Bulgaria, 1113, Sofia, Acad. Georgi Bonchev Str., block 8

Материалите в сборника са обект на авторско право. Разрешение за направа на електронни или хартиени копия на част или на цяла публикация за лично или учебно ползване се предоставя без заплащане, при условие, че копията не са направени или разпространявани с цел печалба или търговска изгода и че копията са съпроводени с това съобщение и пълно цитиране на първата страница. За копиране под друга форма, за препубликуване или публикуване на сървъри се изисква предварително специално разрешение и/или заплащане.

Том 11, брой 2, 2025, ISSN: 2367-8038, <http://www.math.bas.bg/vt/kin/>

Научни редактори: проф. д-р Петко Ст. Петков, проф. д-р Галина Богданова

Технически редактори: гл. ас. д-р Николай Ноев, гл. ас. д-р Мирена Тодорова-Екмежджи, гл. ас. д-р Негослав Събев, гл. ас. д-р Паскал Пиперков

© Авторски колектив, 2025

Научната поредица е регистрирана в НАЦИД с № 1209

Издание на: Институт по математика и информатика при Българска академия на науките, България, п. к. 1113, София, ул. "Академик Георги Бончев", бл. 8



Издаването на този брой е частично финансиран от фонд „Научни изследвания“, чрез договор №BG-175467353-2024-09-0098-C01 от 10.12.2024.

Фонд „Научни изследвания“ не носи отговорност за съдържанието на издадените публикации.

PREFACE

Cultural and Historical Heritage: Preservation, Presentation, Digitalization (KIN Journal) has been published since 2015. It is an open access, peer-reviewed, online journal published by the Institute of Mathematics and Informatics, BAS. The Editorial Board consists of world recognized researchers from different countries. It is included in the reference list of the National Center for Information and Documentation (NACID). The journal's issues are published regularly two times a year. Also special issues are published. We aim to bring important research work in field of preservation, digitalization and presentation of world and national cultural heritage. The language of publication is Bulgarian, English or Russian. Publication of papers is free-of-charge.

The journal publishes articles of interdisciplinary sciences:

- Digital Humanities
- Ethnology and Folklore
- History and Archeology
- Art Studies
- Computer Sciences
- Digital technologies
- Education
- Theology

This is an open access journal which means that all content is freely available without charge to the user or his/her institution. Users are allowed to read, download, copy, distribute, print, search, or link to the full texts of the articles in this journal without asking prior permission from the publisher or the author. This is in accordance with the BOAI definition of open access.

Open access has gained tremendous support from both authors, who appreciate the increased visibility of their work, as well as science institutions and funders, who value the societal impact of freely available research results.

Free availability thanks to unrestricted online access

Open access publications are freely available online to anyone, which maximizes the visibility, and thus the uptake and use of the work published.

Authors retain copyright

The use of a Creative Commons License enables authors/editors to retain copyright to their work. Publications can be reused and redistributed as long as the original author is correctly attributed.

Rapid publication

A streamlined and easy to use online submission and production process enables quick review, approval and publication.

No space constraints

Publishing online means unlimited space for supplementary material including figures, extensive data and video footage.

Citation tracking and inclusion in bibliographic databases

Open access journals are tracked for impact factors and are deposited into bibliographic databases and institutional repositories without any embargo period just as traditional journals

© Copyright licence: All articles are licenced via Creative Commons CC BY-NC-ND 4.0 licence.

Publication Ethics and Publication Malpractice Statement

(These guidelines are based on existing Elsevier policies and COPE's Best Practice Guidelines for Journal Editors)

Peer Review Policy

The journal maintain the highest standards of peer review while increasing the efficiency of the process. The practice of peer review is to ensure that only good science is published. It is an objective process at the heart of good scholarly publishing and is carried out by all reputable scientific journals.

ПРЕДГОВОР

Културно-историческо наследство: опазване, представяне, дигитализация (KIN Journal) излиза от 2015 г. Това е рецензирано онлайн списание с отворен достъп, което се издава от Института по математика и информатика, БАН. Редакционният съвет се състои от световно признати изследователи от различни страни. Включено е в референтния списък на НАЦИД. Изданията на списанието се публикуват редовно два пъти годишно. Също така се издават и специални броеве. Стремежа на авторите и редакторите е да се допринесе към изследователската дейност в областта на опазването, дигитализацията и представянето на световното и националното културно наследство. Езикът на изданието е български, английски или руски. Публикуването е безплатно.

Списанието публикува статии с интердисциплинарна насоченост в следните области:

- Дигитални хуманитарни науки
- Етнология и фолклор
- История и археология
- Изкуствознание
- Компютърни науки
- Цифрови технологии
- Образование
- Богословие

Списанието е с отворен достъп, което означава, че цялото съдържание е безплатно достъпно за потребителя или неговата институция. Потребителите имат право да четат, изтеглят, копират, разпространяват, отпечатват, търсят или правят връзка към пълните текстове на статиите в това списание, без да искат предварително разрешение от издателя или автора. Това е в съответствие с дефиницията на BOAI за отворен достъп.

Отвореният достъп получи огромна подкрепа както от авторите, които оценяват повишената видимост на работата си, така и от научните институции и финансиращите организации, които оценяват общественото въздействие на свободно достъпните резултати от научните изследвания.

Безплатна наличност благодарение на неограничен онлайн достъп

Публикациите с отворен достъп са свободно достъпни онлайн за всеки, което увеличава видимостта и по този начин възприемането и използването на публикуваната работа.

Авторите запазват авторските права

Използването на лиценз Creative Commons позволява на авторите / редакторите да запазят авторските права върху своите произведения. Публикациите могат да се използват повторно и да се разпространяват, стига оригиналният автор да е правилно цитиран.

Бърза публикация

Рационализираният и лесен за използване онлайн процес на подаване позволява бърз преглед, одобрение и публикуване.

Без ограничение на пространството

Публикуването онлайн означава неограничено пространство за допълнителни материали, включително фигури, обширни данни и видеозаписи.

Проследяване на цитирането и включване в библиографски бази данни

Списанията с отворен достъп се проследяват за фактори на въздействие и се депозират в библиографски бази данни и институционални хранилища без какъвто и да е период на ембарго, точно както традиционните списания

© Всички статии са достъпни под условията на Creative Commons CC BY-NC-ND 4.0 лиценз.

Публикационна етика

Публикационна етика (Тези насоки се основават на съществуващите политики на Elsevier и Насоките за най-добри практики на COPE за редактори на списания)

Рецензионна политика

Списанието поддържа най-високите стандарти за рецензиране, като същевременно повишава ефективността на процеса. Практиката на рецензиране е да се гарантира, че само добра научна продукция ще бъде публикувана. Това е обективен процес в основата на доброто научно публикуване и се извършва от всички реномирани научни списания.

TABLE OF CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

Preface Предговор		03 – 07
Table of Content Съдържание		08 – 10
Muzaffar Ali Khan, Syed Khaldoon Khurshid, Muhammad Aslam		
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Modern Algorithms for Ancient Scripts: A Review of AI-Based Techniques in Indus Civilization Research</i> • <i>Съвременни алгоритми за древни писмености: Преглед на техники, базирани на изкуствен интелект, в изследванията на индската цивилизация</i> 	https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110201	11 – 21
Khabzoaui Abdelkarim, Cherifi Mourad		
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Preserving Cultural Heritage Using Artificial Intelligence</i> • <i>Опазване на културното наследство с помощта на изкуствен интелект</i> 	https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110202	22 – 33
Lian, Mian (连冕), Liu, Min (刘敏), Li, Liang (李亮)		
<ul style="list-style-type: none"> • <i>A New Study of the 1950s Wang Xiliang's White Snake Legend Figures on the White Ground Famille Rose Cong Vase – Part of the "Export Exhibition Porcelain" from early time of the People's Republic of China, Collection at the Regional Ethnographic Museum, Plovdiv, Bulgaria</i> • <i>Новооткрита ваза с живопис върху порцелан на Уан Силян от 50-те години на XX в. по мотиви от „Легенда за бялата змия“ (вазата е била експонат в „Пътуващата изложба на порцелан“ от ранните години след основаването на Китайската народна република, а днес е част от фонда на Регионален етнографски музей – Пловдив, България).</i> 	https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110203	34 – 49
İffet İzgi Billur, Alpay Pasinli		
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Traces of Anatolian Affiliated Cultures in Istanbul: the 1991 Exhibition at the Istanbul Archaeological Museums and Its Contemporary Relevance</i> • <i>Следи от анадоолски свързани култури в Истанбул: Изложбата от 1991 г. в Истанбулските археологически музеи и нейното съвременно значение</i> 	https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110204	50 – 65

Elena Tzvetanova (Елена Цветанова)

- *The Wheel of Life – the Mural Image by the Samokov Painter Zahariy pop Hristov Radoykov in the Church of “St. John The Foreigner” in the Village of Karabunar, Pazardzhisk, Bulgaria*
- *Колелото на живота – стенописното изображение от самоковския зограф Захарий Поп Христов Радойков в църквата „Свети Йоан Предтеча“ в село Карабунар, Пазарджишко, България*

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110205>

66 – 76

Ekaterina Titova (Екатерина Титова)

- *The Museum of Dialogue – the Communication Revolution in the Art World*
- *Музеят на диалога – комуникационната революция в света на изкуството*

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110206>

77 – 88

Kristiyana Rumenoova Miteva (Кристияна Руменова Митева)

- *Historical and Contemporary Aspects of Artificial Intelligence and Its Impact on the Visual Arts*
- *Исторически и съвременни аспекти на изкуственият интелект и отражението му във визуалните изкуства*

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110207>

89 – 100

Stefan Parvanov (Стефан Първанов), Svilena Arabadzhieva (Свилена Арабаджиева)

- *Approaches to Adapting Religious Temples – Cultural Heritage Monuments to Safety Requirements*
- *Подходи за адаптиране на религиозни храмове – паметници на културата към изискванията за безопасност*

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110208>

101 – 114

Miroslav Bonchev Bonchev (Мирослав Бончев Бончев)

- *The Information Presenter for Museums: Depth-oriented Exploration beyond Websites*
- *Информационният презентатор за музеи: Дълбочинно ориентирано проучване отвъд уебсайтовете*

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110209>

115 – 122

Plamena Zayachka (Пламена Заячка)

- *The Chinese Model for Safeguarding Intangible Cultural Heritage: Institutions and Policies, Integration of Culture and Tourism*
- *Китайският модел за опазване на нематериалното културно наследство: институции и политики, интеграция на култура и туризъм*

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110210>

123 – 142

Sonia Mileva (Соня Милева), Ani Istatkova (Ани Истаткова)

- *The “Invisible” Cultural Heritage of Universities: Research and Perspectives in Bulgaria - A Case Study of Sofia University St. Kliment Ohridski*
- „Невидимото“ културно наследство на университетите: изследвания и перспективи в България - казус на Софийския университет „Св. Климент Охридски“

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110211>

143 – 153

Bilyana Popova (Биляна Попова), Lora Hristozova (Лора Христозова)

- *Safeguarding and Presentation Promotion of the Intangible Cultural Heritage by Regional Ethnographic Museum – Plovdiv*
- Опазване и представяне на нематериалното културно наследство при Регионален етнографски музей – Пловдив

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110212>

154 – 163

Kamelia Petkova (Камелия Петкова)

- *Community Cultural Centers and the Digital Divide: Between Local Engagement and Systematic Constraints*
- Народните читалища и дигиталното разделение: между локалната активност и системните ограничения

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110213>

164 – 176

Galya Todorova Gospodinova (Галя Тодорова Господинова)

- *Little-known Manuscripts Preserved in the Scientific Archives – Bulgarian Academy of Sciences*
- Малко известни ръкописни паметници съхранявани в Научен архив – БАН

<https://doi.org/10.55630/KINJ.2025.110214>

177 – 182

KIN Journal, 2025, Volume 11, Issue 2

Science Series Cultural and Historical Heritage: Preservation, Presentation, Digitalization

Научна поредица Културно-историческо наследство: опазване, представяне, дигитализация

Научная серия Культурное и историческое наследие: сохранение, презентация, оцифровка

Editors

Prof. PhD. Petko St. Petkov
Prof. PhD. Galina Bogdanova

Редактори/съставители

проф. д-р Петко Ст. Петков
проф. д-р Галина Богданова

Copy editors

Assist. prof. PhD. Nikolay Noev
Assist. prof. PhD. Mirena Todorova-Ekmejdzi
Assist. prof. PhD. Negoslav Sabev
Assist. prof. PhD. Paskal Piperkov

Технически редактори

гл. ас. д-р Николай Ноев
гл. ас. д-р Мирена Тодорова-Екмежджи
гл. ас. д-р Негослав Събев
гл. ас. д-р Паскал Пиперков

© Editors, Authors of Papers, 2025

© Редакция, Авторски колектив, 2025

Published by

Institute of Mathematics and Informatics
at the Bulgarian Academy of Sciences, Sofia,
Bulgaria

Издание на

Институт по математика и информатика
при Българска академия на науките, София,
България

<http://www.math.bas.bg/vt/kin/>

ISSN: 2367-8038